

711 (XII). Petition from Messrs. Farah Abdulle, Ahamed Said and others (T/Pet.11/318) concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Messrs. Farah Abdulle, Ahamed Said and others (T/Pet.11/318), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/6),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.348, section IV),

1. Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. Considers that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

*474th meeting,
3 July 1953.*

712 (XII). Petition from Mr. Haji Abò Imanchio (T/Pet.11/319 and Add.1, 2 and 3) concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Mr. Haji Abò Imanchio (T/Pet.11/319 and Add.1, 2 and 3), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/11) as well as of the oral statement of the special representative (T/C.2/SR.55),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.344, section III),

*1. Recalls its resolution 554 (XI) in which, *inter alia*, it urged the Administering Authority to establish a court of appeal in the Territory as soon as possible;*

2. Notes the statement of the special representative that, since the adoption of Council resolution 554 (XI), a final court of appeal in criminal cases has been set up in the Territory, and that a final court of appeal in civil cases is expected to be set up within the next five months;

711 (XII). Pétition de MM. Farah Abdulle, Ahamed Saïd et d'autres (T/Pet.11/318) concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de MM. Farah Abdulle, Ahamed Saïd et d'autres (T/Pet.11/318), en consultation avec l'Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/6),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.348, section IV),

1. Attire l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. Considère que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;

3. Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*474ème séance,
3 juillet 1953.*

712 (XII). Pétition de M. Haji Abò Imanchio (T/Pet.11/319 et Add.1, 2 et 3) concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de M. Haji Abò Imanchio (T/Pet.11/319 et Add.1, 2 et 3), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/11), ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial (T/C.2/SR.55),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.344, section III),

1. Rappelle sa résolution 554 (XI) dans laquelle, notamment, elle invitait l'Autorité chargée de l'administration à créer aussitôt que possible une cour d'appel dans le Territoire;

2. Prend acte de la déclaration du représentant spécial, d'où il ressort qu'une cour d'appel en matière criminelle a été créée dans le Territoire depuis l'adoption de la résolution 554 (XI) du Conseil, et qu'une cour d'appel en matière civile sera vraisemblablement créée d'ici cinq mois;

3. Expresses the hope that the establishment of a civil court of appeal will be expedited;

4. Draws the attention of the petitioner to the fact that, if he considers himself aggrieved by the conduct of his advocate, it is open to him to seek redress before the competent tribunals;

5. Notes that, in so far as the petitioner may be aggrieved by the decision of the Italian court, under the present law of the Territory that court is the competent court of appeal for the Territory;

6. Decides that, in the circumstances, no further recommendation by the Council is necessary;

7. Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

474th meeting,
3 July 1953.

713 (XII). Petitions concerning an incident at Lugh Ferrandi in October 1952 (T/Pet.11/320 and 321) concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petitions from Chief Dahir Sciacul (T/Pet.11/320) and Chief Scide Mohamed (T/Pet.11/321), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.11/4) as well as of the oral statement of the special representative (T/C.2/SR.45),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.339, section II),

1. Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and of the special representative;

2. Considers that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

474th meeting,
3 July 1953.

714 (XII). Petition from Miss E. Sylvia Pankhurst on behalf of Mr. Jusuf Ibrahim Ismail (T/Pet.11/322) concerning Somaliland under Italian administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

3. Exprime l'espoir que la création de la cour d'appel en matière civile sera accélérée;

4. Attire l'attention du pétitionnaire sur le fait que, s'il se considère comme lésé par la conduite de son avocat, il lui est toujours loisible de demander réparation devant les tribunaux compétents;

5. Note que, si le pétitionnaire se considère comme lésé par la décision du tribunal italien, c'est bien, néanmoins, en vertu de la législation actuellement en vigueur dans le Territoire, ce tribunal qui est la juridiction compétente en appel pour les affaires du Territoire;

6. Décide que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune autre recommandation de la part du Conseil;

7. Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

474ème séance,
3 juillet 1953.

713 (XII). Pétitions au sujet d'un incident survenu à Lugh-Ferrandi en octobre 1952 (T/Pet.11/320 et 321), concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, les pétitions du chef Dahir Sciacul (T/Pet.11/320) et du chef Scide Mohamed (T/Pet.11/321), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.11/4), ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial (T/C.2/SR.45),

Ayant pris acte du rapport du Comité permanent des pétitions (T/L.339, section II),

1. Attire l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration et de son représentant spécial;

2. Considère que, dans ces conditions, les pétitions n'appellent aucune recommandation de la part du Conseil;

3. Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

474ème séance,
3 juillet 1953.

714 (XII). Pétition de Mlle E. Sylvia Pankhurst au nom de M. Jusuf Ibrahim Ismaïl (T/Pet.11/322), concernant la Somalie sous administration italienne

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,